

# India y China a través de su música

Rafael Caro Repetto

rafael.caro@upf.edu

Music Technology Group

Universitat Pompeu Fabra





# Musical Bridges

Indostana (norte de la India)

Carnática (sur de la India)

Jingju (China)

Andalusí (Marruecos)

Makam (Turquía)



# India y China a través de su música

## MÓDULO 1

### India a través del khayāl

04/02. Introducción

11/02. La dimensión rítmica: *tāl*

18/02. La dimensión melódica: *rāg*

25/02. La estructura del khayāl

## MÓDULO 2

### China a través del jingju

04/03. Introducción

11/03. Actuación y personajes tipo

18/03 La música del jingju

25/03. La música en su contexto interpretativo

**Fundació Institut Confuci de Barcelona**

Carrer d'Elisabets, 10

# India a través del *khayāl*

1

# Algunos apuntes sobre हिन्दी hindi

क

c j g ṛ ś ṣ  
*calan, Kṛṣṇa*

kha gha cha jha ṭha ḍha tha dha pha bha

का	aa, ā	<i>raaga</i>	<i>rāga</i>
की	ee, ī	<i>teental</i>	<i>tīntāla</i>
कू	oo, ū	<i>bhoopali</i>	<i>bhūpālī</i>

# Algunos apuntes sobre हिन्दी hindi

क

c j g ṛ ś ṣ  
*calan, Kṛṣṇa*

kha gha cha jha ṭha ḍha tha dha pha bha

का	aa, ā	<i>raaga</i>	<i>rāg</i>
की	ee, ī	<i>teental</i>	<i>tīntāl</i>
कू	oo, ū	<i>bhoopali</i>	<i>bhūpālī</i>

# Introducción



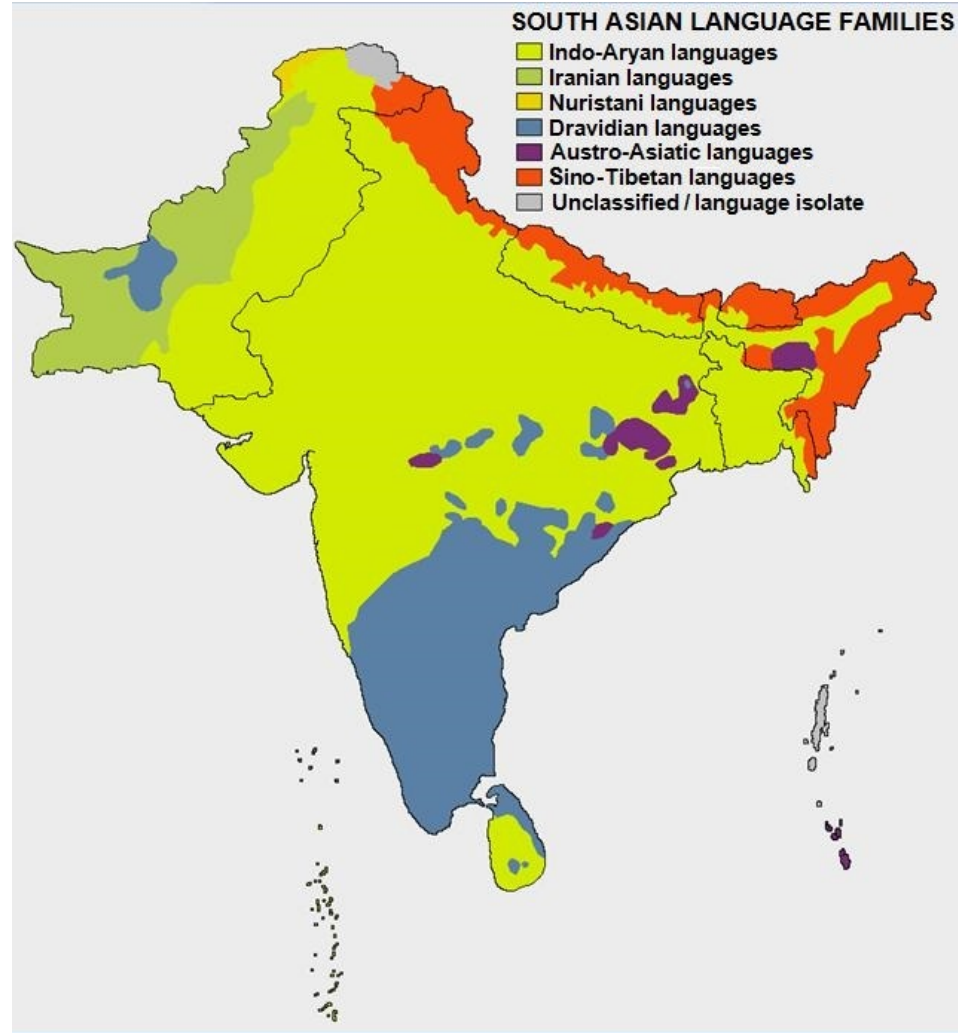
# India cultural





# Tres llegadas de occidente

# Lenguas indoarias



# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

*varṇa* ( $\neq$  *jāti*,  $\approx$  *casta*)

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

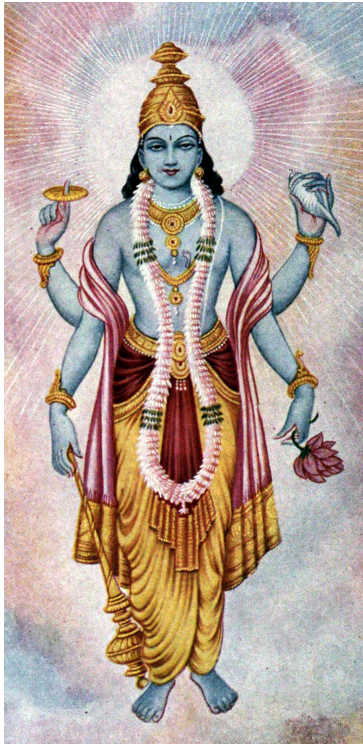
*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

mantra

# *nāda*



Viṣṇu



Kṛṣṇa



Sarasvatī



Naṭarāja (Śiva)

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

*śāstra*

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

*śāstra*

*paramparā*

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

*śāstra*

*Nāṭyaśāstra* (II aC - II)

*kathakali*





# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

*śāstra*

*Nāṭyaśāstra* (II aC - II)

*Saṅgīta ratnākara* (Śārṅgadeva, XIII)

*paramparā*

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

**śāstra**

*Nāṭyaśāstra* (II aC - II)

*Saṅgīta ratnākara* (Śārṅgadeva, XIII)

**paramparā**

*guru-śiṣya paramparā*

# Śruti: “lo que es oído”

## Vedas

*Ṛgveda*

ca. XV-XII aC

*Yajurveda*

ca. XII-X aC

*Sāmaveda*

ca. XII-X aC

*Atharvaveda*

ca. XII-X aC

cantilación védica

**śāstra**

*Nāṭyaśāstra* (II aC - II)

*Saṅgīta ratnākara* (Śārṅgadeva, XIII)

**paramparā**

*guru-śiṣya paramparā*



*gharānā*

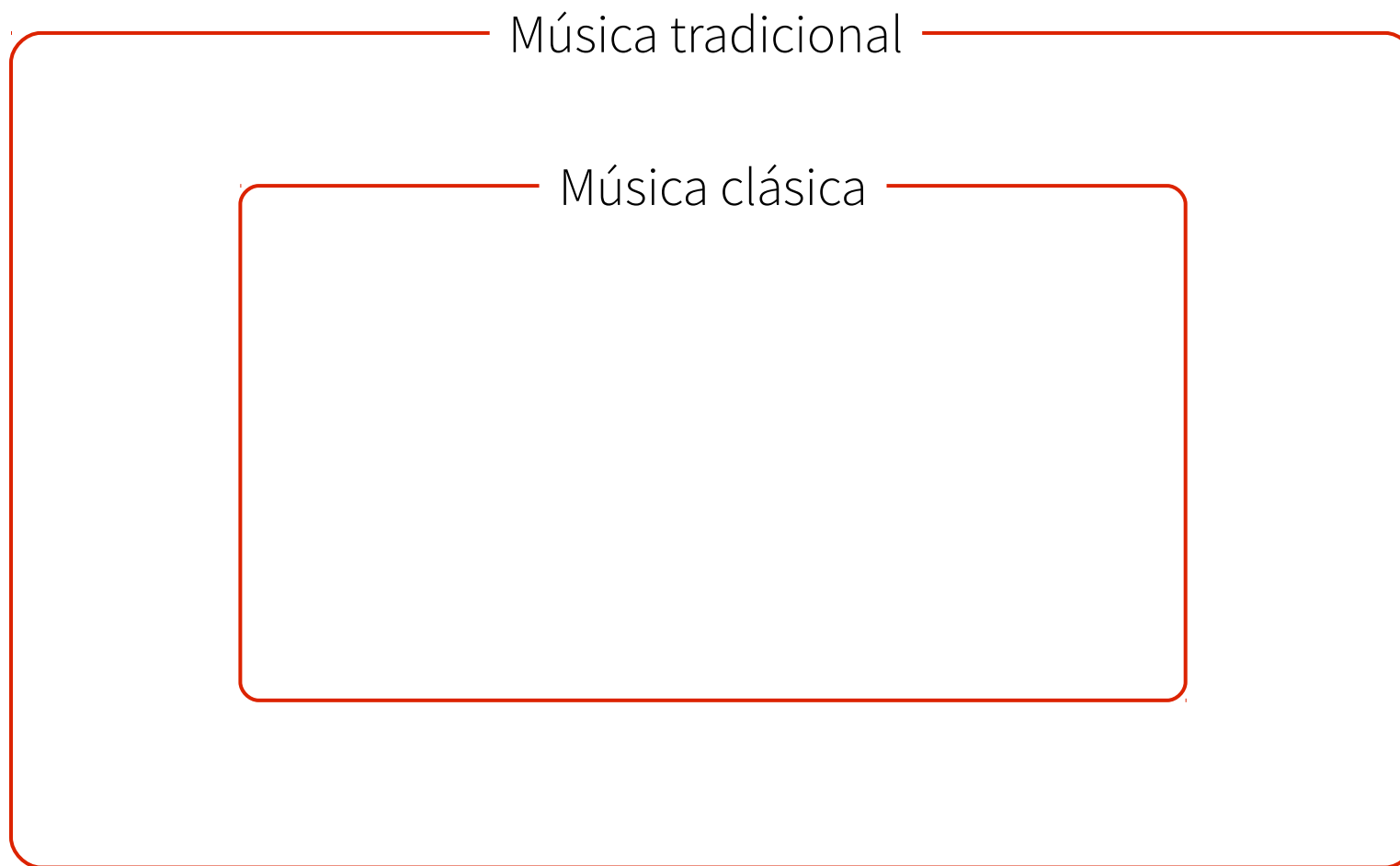
# Tres llegadas de occidente

1. Migraciones indo-arias
2. El islam
3. El British Raj

# Hinduísmo e islam



# Música clásica



## Formato

soporte sonoro continuo

línea melódica principal  
(apoyo melódico secundario)

acompañamiento rítmico de percusión

## Principios musicales

*rāg*    *tāl*

## Formato

soporte sonoro continuo

línea melódica principal  
(apoyo melódico secundario)

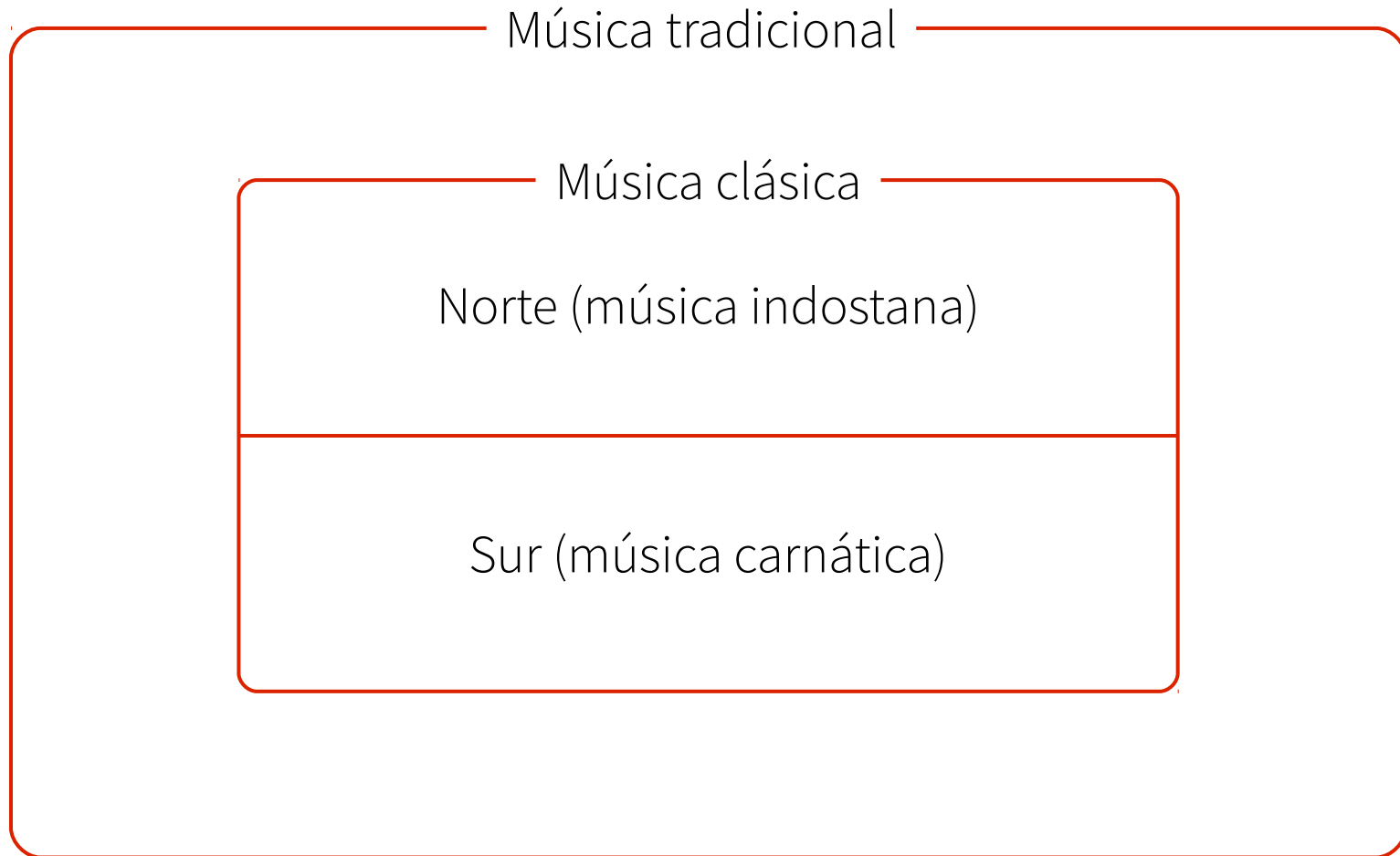
acompañamiento rítmico de percusión

## Principios musicales

*rāg*      *tāl*



# División norte - sur



# División norte - sur

## Norte

realización propia de elementos comunes

## Sur

realización propia de elementos comunes

# División norte - sur

## Música del norte

Kaustuv K. Ganguli



## Música del sur

Vignesh Ishwar

# División norte - sur

## Norte

realización propia de elementos comunes

músicos musulmanes

palacio de la corte

casta baja

*paramparā*

*ustād-shāgird*

profesión

## Sur

realización propia de elementos comunes

músicos hindúes

templo

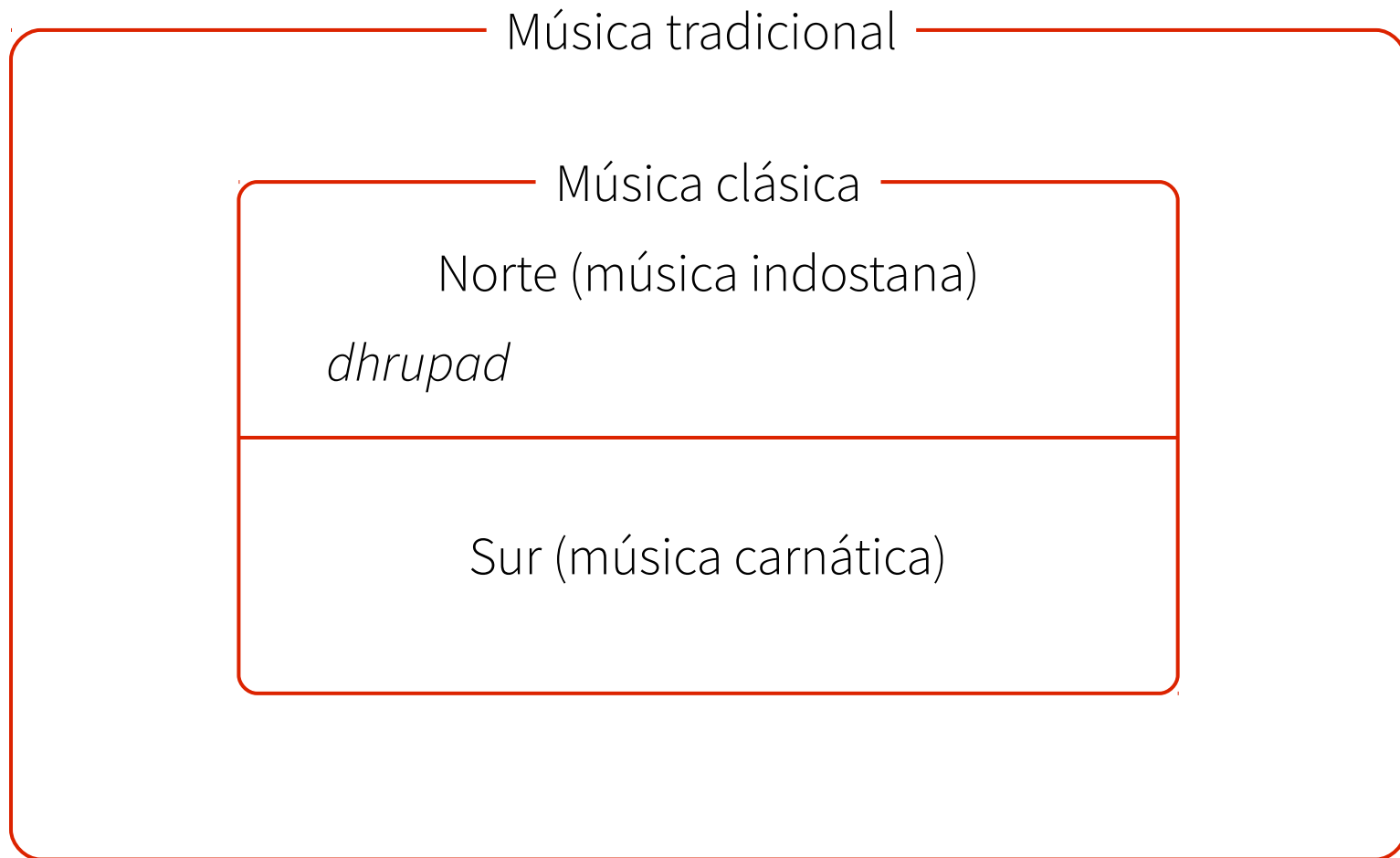
casta alta

*śāstra*

*guru-śiṣya*

religión

# Música indostana



# Música indostana



# Música indostana

Música tradicional

Música clásica

Norte (música indostana)

*dhrupad*

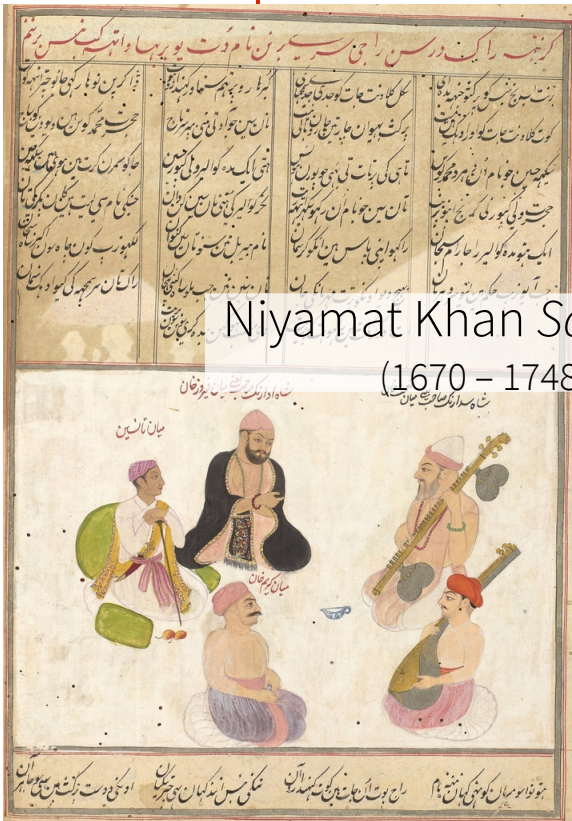
***khayāl***

*qawwalī*

Niyamat Khan Sadarang

(1670 – 1748)

Sur (música carnática)



# Música indostana





# Música indostana instrumental



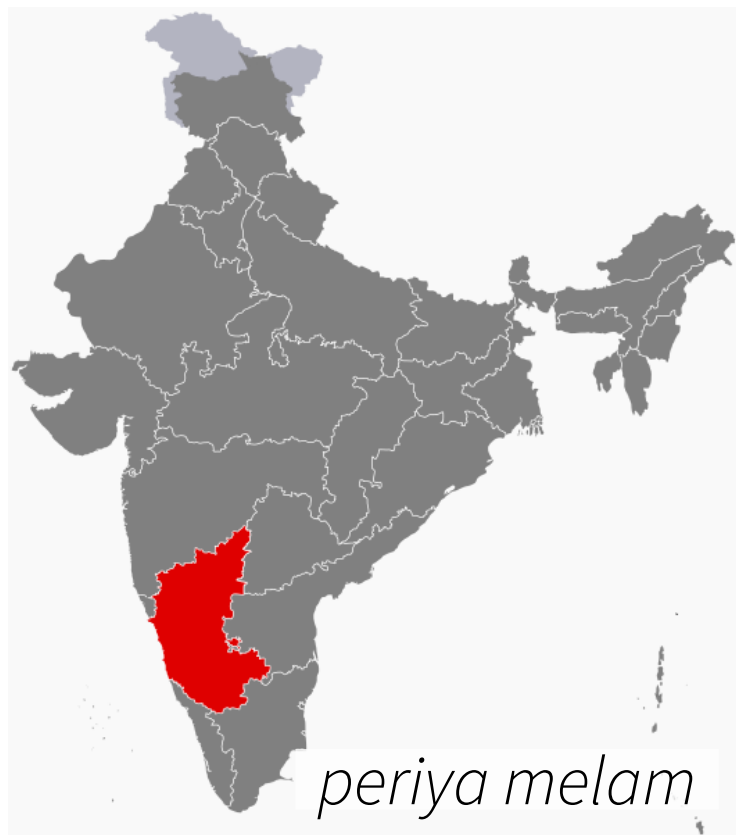
# Música carnática



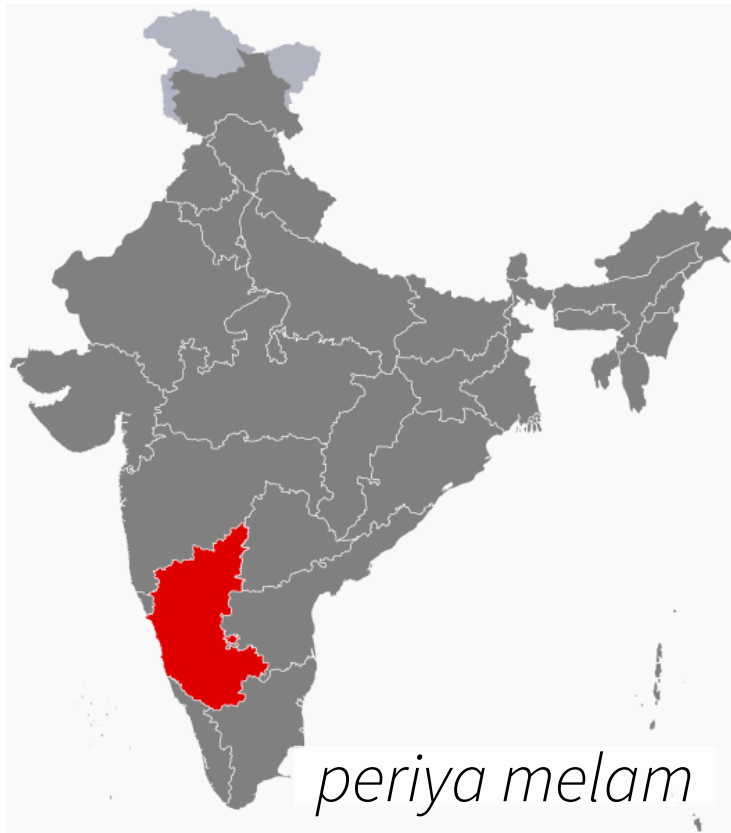
# Música folclórica



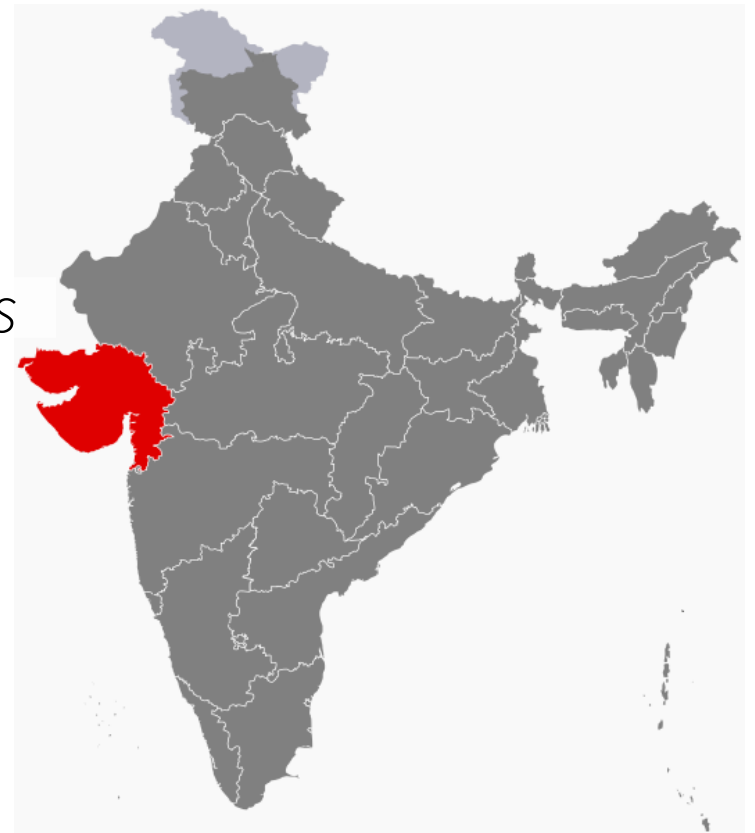
# Música folclórica



# Música folclórica



*ḍanḍiyā rās*  
*garbā*



# Danza



# Danza

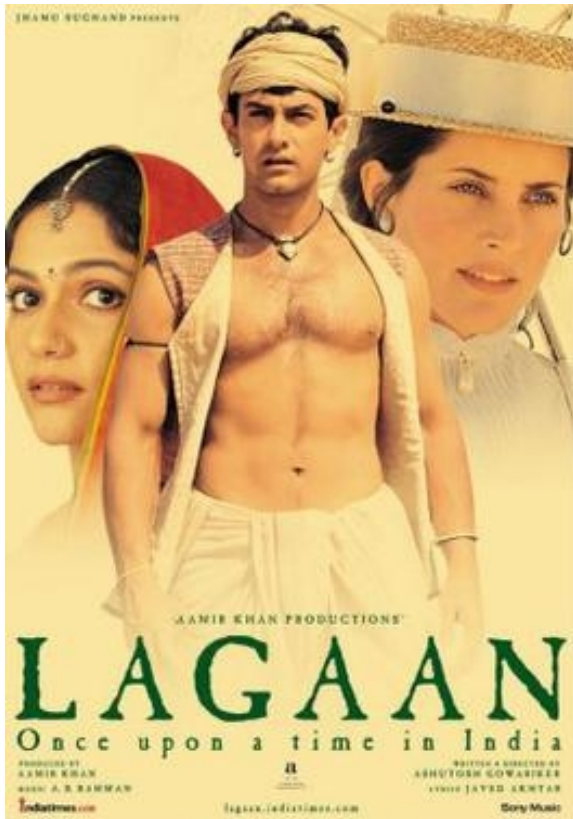


# Danza





# Bollywood



Ashutosh Gowariker  
(2001)

## *Radha Kaise Na Jale*

Letra: Javed Akhtar

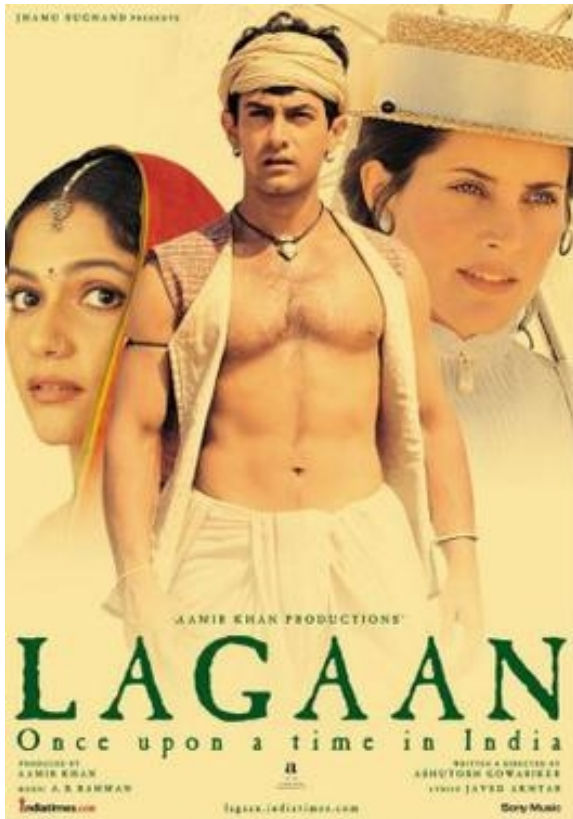
Música: A. R. Rahman

Intérpretes:

Aamir Khan

Gracy Singh

# Bollywood



Ashutosh Gowariker  
(2001)

## *Radha Kaise Na Jale*

Letra: Javed Akhtar

Música: A. R. Rahman

Intérpretes:

Aamir Khan

Gracy Singh

Cantantes:

Asha Bhosle

Udit Narayan

Asha Bhosle



# Resumen

